

# السياسة العامة لتسجيل أسماء النطاقات تحت النطاق العلوى الدولى .مصر

الجهة الإصدار	الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات
تاريخ الإصدار	١٧ - يونيو - ٢٠١٠
نسخة رقم	١



## فهرس المحتويات:

- أ) التمهيد
- ب) التعريفات
- ج) الهدف من الوثيقة
- د) مراحل التسجيل
- هـ) متطلبات التسجيل
- و) القواعد الفنية العامة للتسجيل تحت النطاق العلوى الدولي.مصر

## أ. التمهيدي

لما كان الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات - طبقاً للقانون رقم ١٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن تنظيم الاتصالات - هو الجهة الرسمية المختصة بتنظيم قطاع الاتصالات في جمهورية مصر العربية، وذلك من خلال تطبيق السياسة المقررة لتطوير ونشر الاتصالات بمختلف أنواعها وبما يواكب تطور تكنولوجيا الاتصالات ويضمن تلبية احتياجات الأفراد والمؤسسات والشركات ومختلف قطاعات الدولة - الإنتاجية والاقتصادية والإدارية والخدمية - من خدمات الاتصالات وبأنسب الأسعار، مع تشجيع الاستثمار في هذا القطاع على أسس غير احتكارية وفي ظل المنافسة الحرة والمفتوحة بين أفضل الخبرات الدولية والوطنية وبما يضمن علانية وشفافية المعلومات وتوفير الخدمة الشاملة وحماية حقوق المستخدمين.

ولما كان الجهاز هو الجهة الرسمية المختصة في جمهورية مصر العربية بالإشراف علي الشركات المرخص لها ومتابعة أدائها ووضع القواعد العامة التي تكفل المنافسة المشروعة بينها.

ولما كانت الآيكان (ICANN) هيئة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة) قد قامت بفتح باب تسجيل أسماء النطاقات الدولية لرموز الدول (IDN ccTLDs) بالحروف غير اللاتينية بهدف إتاحة فرص متكافئة لمتحدثي اللغات المختلفة للنفذ لخدمات الإنترنت وتعظيم الاستفادة منها، كما وافقت على الطلب الذي تقدم به الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات لتسجيل النطاق العلوي الدولي (ccTLD) الخاص بجمهورية مصر العربية "مصر" باللغة العربية بعد التأكد من توافر الشروط الفنية اللازمة للتسجيل وعدم تأثيره على استقرار وأمن الإنترنت؛

ولما كان الجهاز قد وافق على منح تراخيص لتقدم خدمات تسجيل أسماء نطاقات الإنترنت باللغة العربية (Registrar) تحت النطاق العلوي الدولي "مصر" لكافة العملاء وإنشاء وتشغيل نظم التسجيل الخاصة بذلك داخل جمهورية مصر العربية، والتي نصت على تشكيل لجنة لوضع القواعد والسياسات الخاصة بتسجيل أسماء النطاقات وآلية فض المنازعات والشكاوى على أن يعتمدها الجهاز، وذلك كله حفاظاً على استقرار وأمن خدمات الإنترنت في مصر ولضمان جودة خدمة التسجيل تحت النطاق "مصر" وضمان خدمات تسجيل لكافة العملاء في جمهورية مصر العربية على أسس عادلة؛

ولما كان الجهاز قد شكل لجنة خاصة بوضع قواعد وسياسات تسجيل النطاقات باللغة العربية تحت النطاق العلوي الدولي "مصر"؛

لذا فقد قامت اللجنة بوضع القواعد والسياسات الخاصة بتسجيل أسماء النطاقات فيما يلي:

أ. السياسة العامة لتسجيل أسماء النطاقات تحت النطاق العلوي الدولي "مصر"

ب. سياسة التسجيل خلال المرحلة الخاصة - أ

ج. سياسة التسجيل خلال المرحلة الخاصة - ب

د. سياسة التسجيل خلال المرحلة العامة

هـ. قواعد وإجراءات فض نزاعات المستخدمين

## **ب. هدف الوثيقة**

تهدف وثيقة السياسة العامة لتسجيل أسماء النطاقات تحت النطاق العلوي الدولي "مصر" إلى وضع التعريفات الأساسية المستخدمة في كافة السياسات الخاصة بالتسجيل، وأيضاً القواعد العامة الخاصة بالتسجيل.

## ج. التعريفات

### ١. اسم النطاق

هو الاسم الذي يكتب باللغة العربية للوصول إلى المواقع المختلفة على شبكة الانترنت، وهو مكون من عدة مقاطع على أن ينتهي بمقطع "مصر"

### ٢. المقطع

هو سلسلة من الحروف والأرقام والرموز والتي تُكون اسم النطاق.  
مثال: مقطع "وزارة-الاتصالات" في اسم النطاق "وزارة-الاتصالات.مصر"

### ٣. المقطع اللاتيني المقابل

سلسلة من الرموز اللاتينية تمثل المقابل للمقطع في اسم النطاق العربي وتبدأ دائماً ب(Xn--)

### ٤. السجل

هو الجهة المفوضة من قبل منظمة الأيكان لإدارة النطاق العلوي العربي "مصر" و التي تقوم بوضع سياسات تسجيل أسماء النطاقات باللغة العربية تحت النطاق العلوي "مصر" و تحتفظ بقواعد بيانات أسماء النطاقات العربية التي تم حجزها عن طريق المسجل تحت نفس النطاق، وهو الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات - جمهورية مصر العربية.

### ٥. المسجل

هو أي شخص طبيعي أو اعتباري مرخص له بتقديم خدمة تسجيل أسماء النطاقات باللغة العربية تحت النطاق العلوي الدولي "مصر"

### ٦. طالب التسجيل

أي شخص طبيعي أو اعتباري يتقدم بطلب للمسجل لتسجيل اسم نطاق تحت النطاق العلوي الدولي "مصر"

### ٧. صاحب اسم النطاق

أي شخص طبيعي أو اعتباري تم تسجيل اسم النطاق له بناءً على طلبه وفقاً لقواعد وشروط التسجيل

## د. مراحل التسجيل

سوف يتم فتح باب التسجيل تحت النطاق العلوي الدولي "مصر" على ثلاث مراحل:

**المرحلة الخاصة - أ:** يقتصر فيها تسجيل أسماء النطاقات العربية تحت النطاق العلوي الدولي "مصر" فقط على الجهات الحكومية، والهيئات التعليمية الحكومية، والعلامات التجارية المسجلة باللغة العربية داخل جمهورية مصر العربية سواء كان هذا التسجيل محلياً لدى الإدارة العامة للعلاقات التجارية بجهاز تنمية التجارة الداخلية، أو تسجيلاً دولياً لدى المكتب الدولي لتسجيل العلامات التجارية (WIPO).

**المرحلة الخاصة - ب:** يقتصر فيها تسجيل أسماء النطاقات العربية تحت النطاق العلوي الدولي "مصر" على:

١. كل من كان له الحق في التقدم بطلب تسجيل في المرحلة الخاصة أ.
٢. الجهات التي تملك سجل تجاري داخل ج.م.ع والهيئات التعليمية غير الحكومية و المنظمات غير الحكومية و المنظمات الدولية الحكومية والسفارات والقنصليات.

**المرحلة العامة:** وهي مرحلة يمكن خلالها التسجيل لأسماء النطاقات لأي شخص طبيعي أو اعتباري حسب الأسبقية.

وسيقوم الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات بإصدار السياسات الخاصة لكل مرحلة تباعاً في وثائق ملحقه لهذه الوثيقة، محدداً كافة الشروط والقواعد لكل مرحلة وتوقيتاتها.

## ٥. متطلبات التسجيل

يجب على طالب التسجيل ملء استمارة حجز اسم النطاق العربي على الموقع الإلكتروني لأي من المسجلين المرخص لهم. ويجب أن تحتوي هذه الاستمارة على الأقل على ما يلي:

١. اسم النطاق المراد تسجيله باللغة العربية، وذلك طبقاً للقواعد الفنية العامة المذكورة في بند (و) من هذه الوثيقة

٢. اسم الجهة مقدمة الطلب وبياناتها

٣. اسم وصفة طالب التسجيل وبياناته (مفوض أو وكيل له بموجب توكيل خاص موثق في الشهر العقاري)

وذلك بالإضافة إلى بعض البيانات والمستندات الأخرى والتي تختلف من مرحلة لأخرى وسيتم تحديدها في الوثيقة المحددة لكل مرحلة من المراحل السابق ذكرها في بند (د).

ويجوز أن يتم تقديم هذه المستندات عبر الموقع الإلكتروني لأي من المسجلين المعتمدين.

## و. القواعد الفنية العامة للتسجيل

تحتوي هذا المادة على القواعد الفنية العامة لتسجيل أسماء النطاقات، وقد يضاف إليها شروط أخرى في الوثائق اللاحقة المتعلقة بمراحل التسجيل السابق ذكرها.

١. لا يجوز استخدام أحرف غير عربية في اسم النطاق، ويمكن مراجعة جدول الحروف والأرقام والرموز المسموح باستخدامها في تسجيل أسماء النطاقات والمرفق في ملحق ١.

٢. لا يجوز استخدام المسافة في اسم النطاق ويمكن استبدالها بشرطة (-).

مثال: <وزارة الاتصالات> غير مقبول

<وزارة-الاتصالات> مقبول

٣. يجب أن لا يقل طول المقطع العربي المراد تسجيله حالياً عن ثلاثة أحرف عربية.

٤. يجب ألا يتجاوز طول اسم المقطع اللاتيني المقابل للمقطع العربي المراد تسجيله ٦٣ حرفاً، (يمكن التأكد من طول اسم

المقطع اللاتيني المقابل من خلال الرابط التالي: <http://whois.dotmasr.eg/IDN.jsp>)

٥. يجب ألا يبدأ أو ينتهي المقطع العربي بشرطه (-)، كما هو موضح في المثال الآتي:

مثال <-مقطع> أو <مقطع->

٦. يجب ألا يتضمن اسم المقطع العربي المراد تسجيله شرطين متتاليين (-- ) أو أكثر.

مثال <مقطع--> أو <--مقطع> أو <مقطع--مقطع>

٧. لا يجوز استخدام أي علامة من علامات التشكيل في اسم النطاق العربي.

٨. لا يجوز استخدام الأرقام في بداية أو نهاية المقطع العربي، وسوف يتاح لاحقاً استخدام الأرقام في نهاية المقطع العربي.

٩. يجوز تسجيل اسم نطاق عربي يحتوى على أرقام فقط.

١٠. في حالة طلب تسجيل اسم نطاق يحتوى على أرقام عربية سيتم تلقائياً حجز وتسجيل نفس الاسم بالأرقام اللاتينية

والعكس صحيح وذلك دون أية أعباء مالية إضافية، وعلى طالب التسجيل تشغيل النطاقات الإضافية على نفس رابط النطاق الأصلي.

١١. في حالة طلب تسجيل اسم نطاق يحتوى على حرف (ى) في نهاية أي كلمة منه سيتم تلقائياً حجز وتسجيل نفس

الاسم بحرف (ي) والعكس صحيح، وذلك دون أية أعباء مالية إضافية. وعلى طالب التسجيل تشغيل النطاقات

الإضافية على نفس رابط النطاق الأصلي.

## ملحق ١

(جدول الحروف والأرقام والرموز المسموح باستخدامه في تسجيل أسماء النطاقات)

Description	Uni-code points	الحرف العربي
Arabic Letter HAMZA	U+0621	ء
Arabic Letter ALEF with MADDA above	U+0622	آ
Arabic Letter ALEF with HAMZA above	U+0623	أ
Arabic Letter WAW with HAMZA above	U+0624	ؤ
Arabic Letter ALEF with HAMZA below	U+0625	إ
Arabic Letter YEH with HAMZA above	U+0626	ئ
Arabic Letter ALEF	U+0627	ا
Arabic Letter BEH	U+0628	ب
Arabic Letter TEH MARBUTA	U+0629	ة
Arabic Letter TEH	U+062A	ت
Arabic Letter THEH	U+062B	ث
Arabic Letter JEEM	U+062C	ج
Arabic Letter HAH	U+062D	ح
Arabic Letter KHAH	U+062E	خ
Arabic Letter DAL	U+062F	د
Arabic Letter THAL	U+0630	ذ
Arabic Letter REH	U+0631	ر
Arabic Letter ZAIN	U+0632	ز
Arabic Letter SEEN	U+0633	س
Arabic Letter SHEEN	U+0634	ش
Arabic Letter SAD	U+0635	ص

Arabic Letter DAD	U+0636	ض
Arabic Letter TAH	U+0637	ط
Arabic Letter ZAH	U+0638	ظ
Arabic Letter AIN	U+0639	ع
Arabic Letter GHAIN	U+063A	غ
Arabic Letter FEH	U+0641	ف
Arabic Letter QAF	U+0642	ق
Arabic Letter KAF	U+0643	ك
Arabic Letter LAM	U+0644	ل
Arabic Letter MEEM	U+0645	م
Arabic Letter NOON	U+0646	ن
Arabic Letter HEH	U+0647	ه
Arabic Letter WAW	U+0648	و
Arabic Letter ALEF MAKSURA	U+0649	ى
Arabic Letter YEH	U+064A	ي
Arabic-Indic Digit Zero	U+0660	٠
Arabic-Indic Digit One	U+0661	١
Arabic-Indic Digit Two	U+0662	٢
Arabic-Indic Digit Three	U+0663	٣
Arabic-Indic Digit Four	U+0664	٤
Arabic-Indic Digit Five	U+0665	٥
Arabic-Indic Digit Six	U+0666	٦
Arabic-Indic Digit Seven	U+0667	٧
Arabic-Indic Digit Eight	U+0668	٨
Arabic-Indic Digit Nine	U+0669	٩

Hyphen-Minus	U+002D	-
Full Stop (Dot)	U+002E	.
Digit Zero	U+0030	0
Digit One	U+0031	1
Digit Two	U+0032	2
Digit Three	U+0033	3
Digit Four	U+0034	4
Digit Five	U+0035	5
Digit Six	U+0036	6
Digit Seven	U+0037	7
Digit Eight	U+0038	8
Digit Nine	U+0039	9